

Zámenná zmluva č. 038802101600

uzatvorená podľa § 611 Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

adresa sídla: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
zastúpené: JUDr. Ivom Nesrovnalom, primátorom mesta
bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
číslo účtu (IBAN): SK897500000000025826343
BIC-SWIFT: CEKOSKBX
variabilný symbol: 388021016
IČO: 00 603 481

na jednej strane

a

Vlastník: Slovenská republika

v mene ktorej koná správca: Úrad vlády Slovenskej republiky

adresa sídla: Námestie Slobody 1, 813 70 Bratislava
zastúpený: Ing. Igorom Federičom, vedúcim Úradu vlády SR
bankové spojenie: XXXX
číslo účtu (IBAN): XXXX
IČO: 00 151 513

na druhej strane

Čl. 1

1) Hlavné mesto SR Bratislava je výlučným vlastníkom pozemku registra „E“ KN v k. ú. Staré Mesto, parc. č. 21511 – ostatné plochy vo výmere 763 m², zapísaného na liste vlastníctva č. 8925 (ďalej len „Parcela č. 21511“).

2) Slovenská republika je výlučným vlastníkom pozemku registra „C“ KN v k. ú. Staré Mesto, parc. č. 2187/1 – ostatné plochy vo výmere 14 030 m², zapísaného na liste vlastníctva č. 2949, ktorý je v správe Úradu vlády Slovenskej republiky (ďalej len „Parcela č. 2187/1“).

3) Geometrickým plánom č. 30060/2016 vyhotoveným vyhotoviteľom IGK s.r.o., Kozmonautická 5, 821 02 Bratislava, úradne overeným Ing. Monikou Vlčkovou dňa 11.02.2016 pod číslom 189/2016 (ďalej len „Geometrický plán č. 30060/2016“), vznikli nasledovné novovytvorené pozemky:

a) novovytvorený pozemok parc. č. 21511/6 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 335 m² vzniknutý oddelením od Parcely č. 21511 (ďalej len „Nová parcela č. 21511/6“),

b) novovytvorený pozemok parc. č. 2187/30 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 335 m² vzniknutý oddelením od Parcely č. 2187/1 (ďalej len „Nová parcela č. 2187/30“).

4) Geometrický plán č. 30060/2016 je neoddeliteľnou prílohou tejto zmluvy.

5) Záměna Novej parcely č. 21511/6 za Novú parcelu č. 2187/30 sa uskutočňuje v súlade s ust. § 9a ods. 8 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, ako prípad hodný osobitného zreteľa, z dôvodu, že Nová parcela č. 21511/6 vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy sa nachádza v areáli účelového zariadenia hotela Bôrik a nachádza sa na nej prístupová komunikácia. Na Novej parcele č. 2187/30 vo vlastníctve Slovenskej republiky, v správe Úradu vlády Slovenskej republiky, sa nachádza časť komunikácie na Údolnej a Hrebendovej ulici. Realizáciou záměny dôjde k majetkovoprávnemu usporiadaniu pozemkov pod komunikáciami. Záměna bola schválená trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov.

6) Záměna Novej parcely č. 21511/6 za Novú parcelu č. 2187/30 sa uskutočňuje v súlade s ust. § 11 ods. 8 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o správe majetku štátu“), nakoľko Úrad vlády SR ako správca účelového zariadenia hotela Bôrik záměnou získa do svojej správy majetok, ktorý mu bude slúžiť na plnenie úloh v rámci predmetu svojej činnosti, resp. v súvislosti s ním a nadobúdaný majetok je vhodnejší a účelnejší než vymieňaný majetok štátu, nakoľko sa na nadobúdanom majetku nachádza prístupová komunikácia k účelovému zariadeniu hotel Bôrik, pričom hodnota vzájomne vymieňaného majetku je rovnaká.

Čl. 2

1) Novú parcelu č. 21511/6 a Novú parcelu č. 2187/30 si účastníci zamieňajú tak, že

- a) Slovenská republika sa stane výlučným vlastníkom Novej parcely č. 21511/6, pričom majetok získa výmenou do správy Úrad vlády Slovenskej republiky a
- b) Hlavné mesto SR Bratislava sa stane výlučným vlastníkom Novej parcely č. 2187/30.

2) Záměnu pozemkov schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov na svojom zasadnutí dňa 29.6.2016 – 30.6.2016 uznesením č. 548/2016.

Čl. 3

1) a) Podľa znaleckého posudku č. 14/2016 zo dňa 16.2.2016 vypracovaného znalcom STATUS Plus, s.r.o., všeobecná hodnota novovytvorených pozemkov parc. č. 21511/6 a parc. č. 2187/30, k. ú. Staré Mesto, bola stanovená na 272,46 Eur/m².

b) Všeobecná hodnota Novej parcely č. 21511/6 je 91 274,10 Eur.

c) Všeobecná hodnota Novej parcely č. 2187/30 je 91 274,10 Eur.

2) Zmluvné strany sa dohodli, že záměna pozemkov podľa čl. 2 ods. 1 písm. a), b) tejto zmluvy sa uskutoční bez vzájomného finančného vysporiadania.

Čl. 4

1) Zmluvné strany vyhlasujú, že poznajú stav zamieňaných pozemkov.

2) Zmluvné strany vyhlasujú, že nemajú vedomosť o tom, že by bol ku dňu uzavretia tejto zmluvy uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k nehnuteľnostiam, ktoré sú predmetom zámeny podľa tejto zmluvy.

3) Hlavné mesto SR Bratislava vyhlasuje, že na Novej parc. č. 21511/6 neviaznu žiadne dlhy, bremená ani iné právne povinnosti, okrem ťarchy zapísanej na LV č. 8925 v časti C: Vecné bremeno v rozsahu ustanovenia § 66 ods. 1 písm. a) zákona o elektronických komunikáciách, t.j. oprávnenia zriaďovať a prevádzkovať verejné siete a stavať ich vedenia na cudzej nehnuteľnosti, v prospech oprávneného Orange Slovensko a.s., IČO 356697270 na pozemky reg. EKN p.č. 2270, 21515, 21510, 21511, podľa Z-2013/16.

4) Úrad vlády Slovenskej republiky konajúci pri správe Novej parcely č. 2187/30 v mene Slovenskej republiky vyhlasuje, že na Novej parcele č. 2187/30 neviaznu žiadne dlhy, bremená ani iné právne povinnosti.

Čl. 5

1) Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oboznámené so stavom zamieňaných pozemkov a že ich preberajú v takom stave ako sa nachádzajú, v stave ako stoja a ležia.

2) Úrad vlády Slovenskej republiky konajúci pri správe prevádzaného a nadobúdaného majetku v mene Slovenskej republiky, bol oboznámený so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k zámene pozemkov podľa tejto zmluvy, a to so stanoviskom oddelenia usmerňovania investičnej činnosti zo dňa 26.01.2016, stanoviskom technickej infraštruktúry zo dňa 26.01.2016, súborným stanoviskom za oblasť dopravy zo dňa 02.02.2016, so stanoviskom oddelenia správy komunikácií zo dňa 29.01.2016, a so stanoviskom oddelenia životného prostredia a mestskej zelene zo dňa 26.01.2016.

3) Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

4) Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky listom č. 51091/2016-2.1. zo dňa 16.5.2016 oznámilo, že vzhľadom na skutočnosť, že na Novej parcele č. 2187/30, ktorá sa nachádza v území so štvrtým stupňom ochrany, je umiestnená inžinierska stavba, v zmysle § 62 ods. 3 písm. a) zákona NR SR č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov je možné vlastnícke právo k tejto parcele previesť na inú osobu. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky k navrhovanej zámene pozemkov z hľadiska záujmov ochrany prírody a krajiny nemá pripomienky.

Čl. 6

1) Zámenná zmluva nadobúda platnosť dňom vydania súhlasu Ministerstva financií Slovenskej republiky s uzatvorením tejto zmluvy podľa § 11 ods. 9 zákona o správe majetku štátu a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv.

2) Táto zámenná zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

3) Zmluvné strany nadobudnú vlastníctvo k zamieňaným pozemkom vkladom do katastra nehnuteľností. Právne účinky vkladu vlastníckeho práva vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia o jeho povolení Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom. Rozhodnutie o povolení vkladu vlastníckeho práva nadobúda právoplatnosť dňom vydania. Návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podáva v zmysle ust. § 11 ods. 9 zákona o správe majetku štátu Úrad vlády Slovenskej republiky.

4) Do doby povolenia vkladu sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

5) Poplatok z návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností hradí Úrad vlády Slovenskej republiky, konajúci v mene Slovenskej republiky, pri podávaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

6) Zmluvné strany sa dohodli, že povolením vkladu do katastra nehnuteľností sa všetky práva a povinnosti medzi nimi v súvislosti s touto zámenou považujú za vysporiadané a žiadna zo strán nemá voči druhej strane žiadnu pohľadávku alebo záväzok.

Čl. 7

1) Zámenná zmluva je vyhotovená v 11-ich exemplároch, z ktorých 2 exempláre budú predložené Okresnému úradu Bratislava, katastrálnemu odboru, k návrhu na vklad vlastníckeho práva, štyri rovnopisy obdrží Hlavné mesto SR Bratislava, štyri rovnopisy obdrží Slovenská republika, v mene ktorej koná Úrad vlády Slovenskej republiky a jeden rovnopis obdrží Ministerstvo financií Slovenskej republiky.

2) Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpísali.

V Bratislave, dňa 8.9.2016

za Hlavné mesto SR Bratislavu

V Bratislave, dňa 25.8.2016

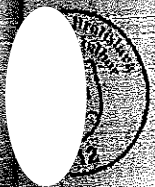
za Úrad vlády Slovenskej republiky
konajúci v mene Slovenskej republiky

V. r.

.....
JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor

V. r.

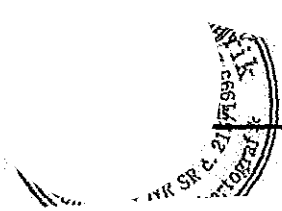
.....
Ing. Igor Federič
vedúci Úradu vlády SR



Spoplatnené v zmysle
zákonu č. 145/1995 Z.z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje katastra nehnuteľností doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

IGK s.r.o. Kozmonautická 5 821 02 Bratislava 45 41 23 24 email: igk@igk.sk	Kraj	<i>Bratislavský</i>	Okres	<i>Bratislava I</i>	Obec	<i>Bratislava-n.č. Staré Mesto</i>
	Kat. územie	<i>Staré Mesto</i>	Číslo plánu	<i>30060/2016</i>	Mapový list č.	<i>Kopčany 0-0/22</i>
GEOMETRICKÝ PLÁN			na oddelene pozemku p.č. 2187/30, 21511/6 a 7 a na určenie vlastníckych práv k nehnuteľnosti p.č. 21511/6			
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil		
Meno: Ing. Juraj Uhlíarik		Meno: Ing. Juraj Uhlíarik		Meno: Ing. Monika Vlčková		
Dňa: 27.1.2016		Dňa: 27.1.2016		Dňa: 1. FEB. 2016		Číslo: 489/2016
Všetky hranice boli v prírode označené a sú stabilizované, komunikáciou a zariadeného merania (meračský náčrt) č. 8922		Náležitosti podľa zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa §9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o zariadení a kartografii		
Tento plán je vyhotovený v súlade s všeobecnou dokumentáciou						



VÝMERA

PRÁVNÝ STAV		PRÁVNÝ STAV		VÝMERA		DRUH POZEMKU		VÝMERA		DRUH POZEMKU		VLAŠTNÍK				
PK	LV	PK	KN-E	KN-C	ha	m2	diel číslo	K číslo	m2	od parcely číslo	m2	číslo parcely	ha	m2	kód	(iná oprávnená osoba) adresa , (sídlo)
Stav právny																
2949				2187/1	1	4030	1	2187/30	335			2187/1	1	3695	ost.pl. 37	Doterajší
							1			2187/1	335	2187/30		335	zast.pl. 22	Doterajší
8925			21511			763	2	21511/6	335			(21511		428	ost.pl.)	Doterajší
							2			21511	335	21511/6		335	zast.pl. 22	Doterajší
Spolu:					1	4793			670		670		1	4793		

Stav podľa registra C-KN																
2949				2187/1	1	4030						2187/1	1	3695	ost.pl. 37	Doterajší
												2187/30		335	zast.pl. 22	Doterajší
				21511/2		947						21511/2		603	zast.pl. 22	Doterajší
												21511/6		335	zast.pl. 22	Doterajší
												21511/7		9	zast.pl. 22	Doterajší
Spolu :					1	4977							1	4977		

Leganda :
 Kód spôsobu využívania pozemku
 22 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba – cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti
 37 Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok

Ministerstvo financií Slovenskej republiky podľa ustanovenia § 11 ods. 9 zákona č. 278/1993 Z. z. o špáre majetku štátu v znení neskorších predpisov

s ú h l a s í

so zámennou zmluvou č. 038802101600 uzavretou dňa 08.09.2016, ktorou Slovenská republika, správca Úrad vlády Slovenskej republiky, so sídlom: Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava, IČO: 00151513 výmenou dáva do výlučného vlastníctva Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava, so sídlom: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava, IČO: 00603481 novovytvorený pozemok KN-C parc. č. 2187/30 o výmere 335 m², zastavané plochy a nádvoría, vytvorený geometrickým plánom č. 30060/2016 zo dňa 27.01.2016, úradne overený dňa 11.02.2016 pod č. 189/2016 oddelením od pozemku KN-C parc. č. 2187/1 o výmere 14 030 m², ostatné plochy, zapísané na LV č. 2949, nachádzajúci sa v katastrálnom území Staré Mesto a Slovenská republika, správca Úrad vlády Slovenskej republiky, so sídlom: Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava, IČO: 00151513 výmenou prijíma do výlučného vlastníctva od Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava, so sídlom: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava, IČO: 00603481 novovytvorený pozemok KN-C parc. č. 21511/6 o výmere 335 m², zastavané plochy a nádvoría, vytvorený geometrickým plánom č. 30060/2016 zo dňa 27.01.2016, úradne overený dňa 11.02.2016 pod č. 189/2016, oddelením od pozemku KN-E parc. č. 21511 o výmere 763 m², ostatné plochy, zapísané na LV č. 8925, nachádzajúci sa v katastrálnom území Staré Mesto.

V Bratislave 17.10.2016

K spisu číslo: MF/18348/2016-821



A handwritten signature in black ink, appearing to be 'M' or 'A', written over the printed name.

JUDr. Branislav Pokorný
riaditeľ
odboru majetkovoprávneho